



Bozen/ Bolzano, 28.12.2022

Bearbeitet von / redatto da: ISOV / SICP

Tel. **800 288 960**e-procurement@provinz.bz.it

ISOV Mitteilung Nr. 11 vom 28.12.2022

Veröffentlichung der Zwei- und Dreijahresprogramme 2023 auf der ISOV Plattform und ihre Übermittlung an das Ministerium für Infrastruktur und der Nachhaltigen Mobilität (MIMS)**1. Gesetzliche Grundlagen**

In Anwendung des Art. 21, Absatz 8 des GvD Nr. 50/2016, Kodex der öffentlichen Verträge, hat das Ministerium für Infrastruktur und der Nachhaltigen Mobilität (MIMS), in Absprache mit dem Ministerium für Wirtschaft und Finanzen, das MD Nr. 14 vom 16.01.2018 erlassen, welches die Prozeduren und Formblätter für die Erstellung und Veröffentlichung des Dreijahresprogramms der öffentlichen Arbeiten, des Zweijahresprogramms der Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen und der entsprechenden Jahresverzeichnisse und jährlichen Aktualisierungen, regelt.

Die Überarbeitung der Transparenzpflichten die vom "Allegato 9 del Piano anticorruzione nazionale 2022" vorgesehen sind, werden bereits vom Modul „Programmierung“, das auf der ISOV Plattform zur Verfügung steht erfüllt.

2. Anzuwendendes Instrument für die Veröffentlichung

Im Sinne der Bestimmungen der Art. 21 und 29 des GvD 50/2016 erfolgt die Erstellung und Veröffentlichung der Programme mittels der regionalen Informationssysteme. Zu diesem Zweck ist auf der ISOV-Plattform das **Modul "Programmierung"** verfügbar, mittels

An die Vergabestellen
Alle Stazioni appaltanti

An die Kostenstellen
Ai Centri di costo

An die Benutzer des
Informationssystems für öffentliche Verträge
*Agli utenti del
Servizio informativo contratti pubblici*

Comunicazione SICP n. 11 del 28/12/2022

Pubblicazione dei Programmi biennali e triennali 2023 in piattaforma SICP e loro inoltro al Ministero delle Infrastrutture e della mobilità sostenibili (MIMS)**1. Riferimenti Normativi**

In attuazione dell'art. 21, comma 8, del d.lgs. n. 50/2016, Codice dei contratti pubblici, il Ministro delle Infrastrutture e della Mobilità sostenibili (MIMS), di concerto con il Ministro dell'Economia e delle Finanze, ha adottato con il DM n. 14 del 16/01/2018 il Regolamento che disciplina le procedure e gli schemi-tipo per la redazione e la pubblicazione del programma triennale dei lavori pubblici, del programma biennale degli acquisti di forniture e servizi e dei relativi elenchi annuali e aggiornamenti annuali.

La revisione degli adempimenti di trasparenza previsti dall'"Allegato 9 del Piano anticorruzione nazionale 2022" risultano essere già soddisfatti dal modulo "Programmazione disponibile in piattaforma SICP.

2. Strumento da utilizzare per la pubblicazione

Sulla base delle disposizioni previste dagli art. 21 e 29 del d.lgs. 50/2016, la redazione e pubblicazione dei documenti di programmazione va effettuata tramite i Sistemi informativi regionali. A tal fine in piattaforma



welchem alle Vergabestellen die von der Programmierung vorgesehen Veröffentlichungs- und Transparenzpflichten erfüllen müssen.

Die Eingaben im System ermöglichen die Erstellung aller, im Anhang des MD 14/2018 vorgesehenen Dokumente der Programmierung, sowie deren nachträgliche Veröffentlichung auf der Plattform, zur Erfüllung der Transparenzpflichten. Mit der Veröffentlichung der Programme auf der ISOV Plattform werden diese automatisch an den Dienst „Servizio Contratti Pubblici“ (SCP) des das Ministeriums für Infrastruktur und der Nachhaltigen Mobilität (MIMS) übermittelt, der die Dokumente der Programmierung auf der von ihm vorgesehenen Seite veröffentlicht. Im Laufe des Jahres können Änderungen an bereits veröffentlichten Programmen vorgenommen werden.

Der Link der auf das Programm in der ISOV-Plattform verweist, muss außerdem auf der Seite der „Transparenten Verwaltung“ der eigenen Vergabestelle veröffentlicht werden. Besagten Link erhält man mit der Funktion „**Link kopieren**“ der in der Liste der „Programme“ im Modul „Programmierung“ zu finden ist. Das Vorgehen zur Erstellung des Links ist im Handbuch für das Modul Programmierung beschrieben (siehe unten).

Man erinnert daran, dass wie vom Art. 5 Abs. 8 des MD 14/2018 MIT für die Dreijahresprogramme und vom Art. 7 Abs. 4 des MD 14/2018 MIT für die Zweijahresprogramme, auch in jenen Fällen in denen die Vergabestellen, wegen des nicht Vorhandenseins von Ankäufen/Bauvorhaben keine Programme erstellen, dies auf der Seite der „Transparenten Verwaltung“, welche vom Legislativdekret vom 14. März 2013 Nr. 33 vorgesehen ist, sowie auf den Internetseiten wie im Art. 21 Abs. 7 und Art. 29 des Kodex für öffentliche Verträge, mitteilen. Diese Pflicht wird mit der Veröffentlichung eines „leeren“ Programms auf der ISOV Plattform und mit der Veröffentlichung des Links, der auf der ISOV Plattform erstellt werden kann, in der dafür vorgesehenen Sektion der eigenen Seite für die transparente Verwaltung, erfüllt.

Das Vorgehen zur Erstellung des oben angeführten Links ist auf Seite 27 des **Handbuch für das Modul Programmierung**, das unter folgender Adresse abrufbar ist beschrieben:

https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/pleiade/comune/bolzano/documenti/Handbuch_Programmierung_2021.pdf

SICP è disponibile il **modulo “Programmazione”** mediante il quale tutte le stazioni appaltanti dovranno adempiere agli obblighi di pubblicità e trasparenza previsti per la programmazione.

Attraverso gli inserimenti effettuati a sistema sarà possibile generare tutti i documenti di programmazione previsti dagli allegati del DM 14/2018 che verranno pubblicati in piattaforma per soddisfare agli obblighi di trasparenza. Con la pubblicazione dei programmi in piattaforma SICP i dati della Programmazione verranno inviati automaticamente al Servizio Contratti Pubblici (SCP) del Ministero delle Infrastrutture e della Mobilità sostenibili (MIMS) che a sua volta rende consultabili i documenti di Programmazione sul proprio sito dedicato. Nel corso dell'anno sarà possibile apportare modifiche ai programmi già pubblicati.

Il link al programma in piattaforma SICP deve essere inoltre pubblicato nella sezione “Amministrazione trasparente” della propria amministrazione. Il link si ottiene con la funzione “**Copia Link**” che si trova sulla pagina della lista dei “Programmi” all'interno del modulo “Programmazione”. La modalità per la creazione del link è descritta nel manuale per il modulo programmazione (vd. sotto).

Si ricorda che, come previsto dal art. 5 comma 8 del DM 14/2018 MIT per i programmi triennali e dal art. 7, comma 4 del DM 14/2018 MIT per i programmi biennali, anche nei casi in cui le amministrazioni non provvedano alla redazione del programma per assenza di acquisti/lavori ne danno comunicazione sul profilo del committente nella sezione “Amministrazione trasparente” di cui al decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33 e sui corrispondenti siti informatici di cui agli articoli 21, comma 7 e 29 del codice. Questo obbligo è assolto pubblicando un programma “vuoto” in piattaforma SICP e pubblicando il link estraibile dalla piattaforma SICP nell'apposita sezione del proprio sito “Amministrazione trasparente”.

La modalità per la generazione del suddetto Link è descritta a pagina 30 del **manuale per il modulo programmazione** consultabile tramite il seguente indirizzo:

https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/pleiade/comune/bolzano/documenti/Manuale_Programmazione_2021.pdf



Der Link kann im Laufe der Zeit unverändert bleiben, da er auf die Sektion verweist in der, im weiteren Verlauf, alle Programme der letzten 5 Kalenderjahren, gemäß den Anforderungen der Transparenz, zur Verfügung stehen.

3. Subjektiver Anwendungsbereich

Man erinnert daran, dass die Auftraggeber zu denen, gemäß Artikel 2 Absatz 2 des LG 16/2015, u.a. die lokalen Behörden, andere nichtwirtschaftliche öffentliche Einrichtungen, Einrichtungen des öffentlichen Rechts, sowie Verbände, Vereinigungen, Konsortien und andere Subjekte die von diesen errichtet wurden oder an denen sie beteiligt sind, der Pflicht zur Erstellung der Programme unterliegen.

4. Objektiver Anwendungsbereich

In den Anwendungsbereich der Programmierung fallen jene Arbeiten und Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen, welche Gegenstand von Vergabe- oder Konzessionsverträgen sein werden, mit Ausnahme jener, welche im Sinne der Artt. 5 - 20 des Kodex, ganz oder teilweise vom Anwendungsbereich desselben ausgenommen sind.

Die Schwelle, die die Pflicht der Programmierung eines Ankaufs im „Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen“ bestimmt ist ein geschätzter Wert des Ankaufs der größer oder gleich 40.000 Euro (ohne MwSt. und evtl. andere Steuern und Abgaben) ist.

Die Schwelle, die die Pflicht der Programmierung eines Bauvorhabens im „im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge“ bestimmt ist ein geschätzter Wert des Bauvorhabens der größer oder gleich 100.000 Euro (ohne MwSt. und evtl. andere Steuern und Abgaben) ist.

Man erinnert daran, dass der geschätzte Wert der zur Ermittlung der Pflicht zur Programmierung eines Vorhabens/Ankaufs herangezogen wird auch Optionen und ausdrückliche Erneuerung enthält.

Das „Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge“ sieht zwei weitere Verzeichnisse vor, welche Bestandteil des Programms sind:

- Das Verzeichniss der verfügbaren Immobilien, welche mittels Verkauf oder Veräußerung des Nutzungsrechts, zur finanziellen Deckung eines im Programm enthaltenen Bauvorhabens beitragen können;

Il link può rimanere fisso nel corso del tempo perché punta alla sezione dove, nel corso del tempo, saranno disponibili tutti i programmi della Stazione Appaltante degli ultimi 5 anni solari nel rispetto degli adempimenti di trasparenza.

3. Ambito soggettivo

Si ricorda che sono tenute a redigere i programmi le amministrazioni aggiudicatrici nelle quali rientrano, ai sensi dell'art. 2 comma 2 della LP 16/2015 gli enti pubblici territoriali, gli altri enti pubblici non economici, gli organismi di diritto pubblico, le associazioni, unioni, consorzi, comunque denominati, costituiti da detti soggetti.

4. Ambito oggettivo

Rientrano nell'ambito della programmazione i lavori e gli acquisti di beni e servizi che saranno oggetto di contratti d'appalto o concessione ad eccezione di quelli esclusi in tutto o in parte dall'applicazione del codice di cui agli artt. 5 - 20 dello stesso codice.

La soglia che comporta l'obbligo di inserire un acquisto nel "Programma biennale degli acquisti di forniture e dei servizi" è un valore stimato pari o superiore a 40.000 euro (IVA ed evtl. altre tasse e imposte escluse).

La soglia che comporta l'obbligo di inserire un lavoro oppure un'opera pubblica nel "Programma triennale dei lavori pubblici" è un valore stimato pari o superiore a 100.000 euro (IVA ed evtl. altre tasse e imposte escluse).

Si ricorda che il valore stimato utile per la determinazione dell'obbligatorietà di programmazione di un intervento/acquisto comprende anche le opzioni e i rinnovi espressi.

Il Programma triennale dei lavori pubblici" prevede due ulteriori elenchi che formano parte integrante del programma:

- l'Elenco degli immobili disponibili che, tramite la vendita o cessione del diritto di godimento, a titolo di contributo, possono contribuire alla copertura finanziaria di un intervento ricompreso nel programma;



- Das Verzeichniss der unvollendeten Bauaufträge, im Sinne des Art. 1 des MD 42/2013, unabhängig von ihrem Wert.

5. Zeitliche Vorgaben der Programmierung

Die Programme müssen unter Beachtung der Programmdokumente im Sinne des Art. 21 Absatz 1 des Kodex und in Übereinstimmung mit der Bilanz erstellt werden. Die Programme müssen innerhalb von neunzig Tagen ab dem Inkrafttreten der Bilanz genehmigt und zeitnah veröffentlicht werden.

6. Anleitung für die Eingabe der Zweijahresprogramme 2023-24 und der Dreijahresprogramme 2023-25 auf der ISOV-Plattform

Vor der Erstellung des Entwurfs der Programme mit erstem Bezugsjahr 2023 muss die VS/KS:

- Überprüfen, dass im Programm mit ersten Bezugsjahr 2022 alle Ankäufe/Bauvorhaben für welche das Vergabeverfahren im Laufe des Jahres 2022 begonnen wurde, sich im Status „begonnen“ befinden. Ansonsten den Status der Vorhaben manuell mithilfe des „Play“ Symbols, das in der Zeile des Vorhabens zu finden ist, auf „begonnen“ setzen.
- Allen Ankäufen/Bauvorhaben für die:
 - o Der Beginn des Vergabeverfahrens für das Jahr 2022 geplant wurde;
 - o **und** das Vergabeverfahren nicht im Laufe des Jahres 2022 begonnen wurde;
 - o **und** deren Durchführung nicht mehr beabsichtigt wird;
 muss manuell der Status „nicht mehr vorgeschlagen“ zugewiesen werden indem man auf den Link „CUP Kodex“, der in der Zeile des Vorhabens des Programms mit ersten Bezugsjahr 2022 im Status „aktiv und veröffentlicht“ zu finden ist klickt und im Menü „Aktionen“ die Option „nicht erneut vorschlagen“ wählt.
 Die Auswahl muss begründet werden. → Die Vorhaben im Status „nicht mehr vorgeschlagen“ werden im Formblatt F des Dreijahresprogramms 2023 bzw. im Formblatt C des Zweijahresprogramms 2023 widergegeben

Man weist darauf hin, dass die Programme 2023 mit der Funktion „**Neues Programm der nächsten Jahre**“, die im Programm 2022 im Status „aktiv und veröffentlicht“ zu finden ist erstellt werden müssen. Auf diese Weise werden die Ankäufe/Bauvorhaben automatisch wieder vorgeschlagen und der ursprüngliche CUI beibehalten. Bei allen so übertragenen Vorhaben **muss**

- l'Elenco delle opere incompiute, così come definite dall'art.1 del DM 42/2013, indipendentemente dal loro valore.

5. Tempistiche della Programmazione

I programmi devono essere approvati in rispetto dei documenti programmatori, ai sensi dell'art. 21 comma 1 del codice, e in coerenza con il bilancio. I programmi dovranno essere approvati e tempestivamente pubblicati entro novanta giorni dalla data di decorrenza degli effetti del bilancio.

6. Istruzioni per l'inserimento dei Programmi biennali 2023-24 e triennali 2023-25 in piattaforma SICP

Prima di creare la Bozza dei Programmi con prima annualità 2023 la SA/CdC deve:

- verificare che nel programma con prima annualità 2022 tutti gli acquisti/interventi per i quali la procedura di affidamento è stata avviata nel corso dell'anno 2022 siano in stato “avviato”. Altrimenti modificare manualmente lo stato degli acquisti/interventi in “avviato” mediante il tasto “Play” presente nella riga dell'intervento;
- a tutti gli acquisti/interventi per i quali:
 - o è stato programmato l'avvio della procedura per l'anno 2022
 - o **e** la procedura di affidamento non è stata avviata nel corso dell'anno 2022;
 - o **e** non si intende più realizzare l'acquisto/intervento;
 deve essere attribuito manualmente lo stato “non più riproposto” cliccando sul link “Codice CUP” presente nella riga dell'acquisto del programma con prima annualità 2022 in stato “attivo e pubblicato” e scegliendo nel menù “azioni” l'opzione “non riproponi più”.
 È necessario motivare la scelta. → gli interventi in stato “non più riproposto” verranno riportati rispettivamente nella scheda F del programma triennale 2023 o nella scheda C del programma biennale 2023.

Si fa presente che i programmi 2023 devono essere creati mediante la funzione “**Nuovo programma anni successivi**” che si trova nel Programma con prima annualità 2022 in stato “attivo e pubblicato”. In questo modo verranno riproposti automaticamente gli acquisti/interventi non ancora avviati e verrà mantenuto il CUI originario. Da tutti gli interventi così riproposti **deve**



immer die Korrektheit der eingetragenen „Finanziellen Ressourcen“ überprüft werden.

7. Anleitungen, Handbücher und Kurse

Die Anleitungen für die Erstellung des Dreijahresprogrammes der öffentlichen Arbeiten und des Zweijahresprogrammes der Beschaffungen von Lieferungen und Dienstleistungen, ausgearbeitet vom „Istituto per l'innovazione e trasparenza degli appalti e la compatibilità ambientale“ (ITACA), das Benutzerhandbuch für das Modul „Programmierung“ und die vom MIMS ausgearbeiteten FAQ, sind unter folgenden Link abrufbar:

https://www.bandi-altoadige.it/pleiade/comune/bolzano/documenti/FAQ_programmi.pdf

Die von ISOV ausgearbeiteten FAQ sind unter folgenden Link abrufbar:

<https://www.provinz.bz.it/arbeit-wirtschaft/ausschreibungen/faq.asp>

Anfang 2023 werden Kurse für die Verwendung des Moduls „Programmierung“ in Webinar Modalität angeboten. Die Interessierten können sich auf folgendem Link registrieren sobald das Datum der Kurse feststeht.

<http://www.provinz.bz.it/e-proc/it/iframe/formazione.asp>

Mit freundlichen Grüßen

sempre essere verificata la correttezza delle “risorse finanziarie” inserite.

7. Istruzioni, manuali e corsi

Le istruzioni per la redazione del programma triennale dei lavori pubblici e del programma biennale degli acquisti di forniture e servizi, elaborate dall'“Istituto per l'innovazione e trasparenza degli appalti e la compatibilità ambientale” (ITACA), il manuale per il modulo programmazione e le relative FAQ predisposte dal MIMS, sono disponibili al seguente link:

https://www.bandi-altoadige.it/pleiade/comune/bolzano/documenti/FAQ_programmi.pdf

Le FAQ predisposte da SICP sono consultabili al seguente link:

<https://www.provincia.bz.it/lavoro-economia/appalti/faq.asp>

Ad inizio 2023 verranno offerti dei corsi all'utilizzo del modulo “Programmazione” tenuti in modalità Webinar. Gli interessati potranno registrarsi mediante il seguente link una volta che saranno disponibili le date dei corsi:

<http://www.provinz.bz.it/e-proc/it/iframe/formazione.asp>

Cordiali saluti

Der Bereichsdirektor / Il direttore d'area
Lorenzo Smaniotto